

Trådlös termometer Artikelnummer: 36-1795 • Modell: WS590H+WT450H

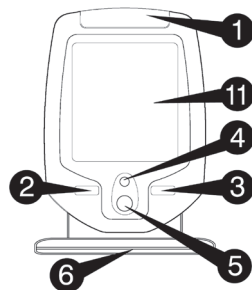
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Beskrivning

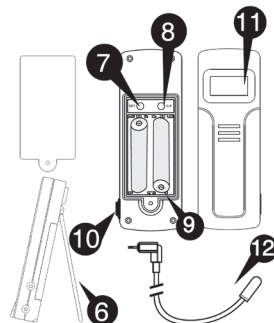
Allmänt

- Evighetskalender
- Inomhustemperatur
- Temperatur och luftfuktighet utomhus
- Tar emot och visar temperatur och luftfuktighet från upp till fyra givare via radiosignaler på 433 MHz
- Minne för max- och min-temperatur
- Trend för temperatur och luftfuktighet
- Grafisk visning av lufttryck
- Temperaturalarm
- Väderprognos
- Symboler för månfas
- Temperaturangivelser på i °C (Celsius) och °F (Fahrenheit)
- Batterityp: Totalt 4 st LR6

Mottagare



Givare

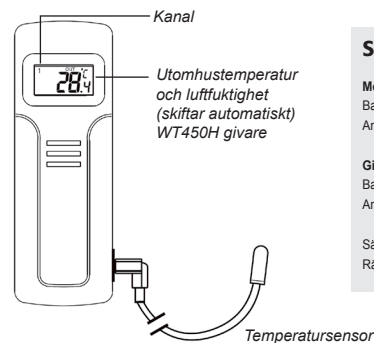
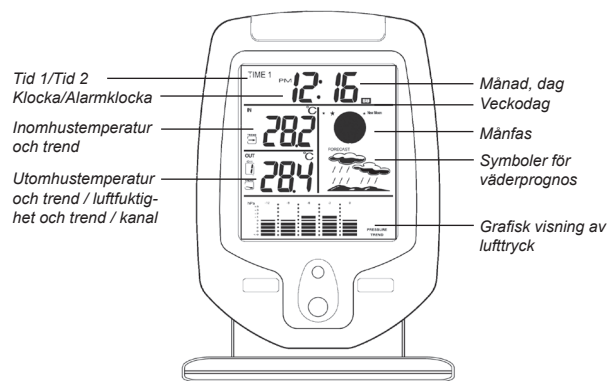


Mottagaren

1. **Snooze/Mode:** Tryck upprepade gånger för att se Tid 1 och 2, Alarm 1 och 2, år, datum och temperaturalarm. Fungerar även som avstängningsknapp med repetitionsfunktion för alarmklockan.
2. **Hour+/Max/Min:** Justerar klockan, alarm, datum, tid och värden för temperaturalarmet. Visar även max- och mintemperatur inom- och utomhus.
3. **Minute/-°C/°F:** Justerar klockan, alarmet datum, tid och värden för temperaturalarmet. Växlar mellan visning av Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).
4. **Alarm:** Växlar mellan 12- och 24-timmarsformat, alarm 1 och 2 av och på, stänger av temperaturalarmet.
5. **Channel:** Tryck upprepade gånger för att läsa av de olika kanalerna (givarna) 1-4 eller för att kontrollera inställningarna för temperaturalarmet för de olika kanalerna (givarna). Används även för att synkronisera de olika enheterna.
6. **Bordsställ.**
7. **LCD-display.**

Givaren

8. **C/F:** Växlar mellan Celsius och Fahrenheit, samt bläddrar mellan kanaler och huskoder.
9. **Batterifack.**
10. **Anslutning till extern temperatursensor.**
11. **LCD-display.**
12. **Kabel till extern temperatursensor.**
13. **Set:** Inställningsknapp för kanal och huskod. Tryck för att kunna ställa in en kanal på givaren samt för att ställa in en kod som passar till just din mottagare. Viktigt om det finns annan radioutrustning i närheten som kan störa.
14. **Väggfäste och bordsställ.**



Specifikationer

Mottagare WS590H	
Batterityp:	2 st 1,5V LR6-batterier
Användningsmiljö	Temperatur: -9,9°C - +55°C
Givare WT450(H)	
Batterityp:	2 st 1,5V LR6-batterier
Användningsmiljö	Temperatur: -50°C - +70°C
	Luftfuktighet: 15-95 %
Sändningsfrekvens:	433,92 MHz
Räckvidd:	Upp till 40 m på fria ytor

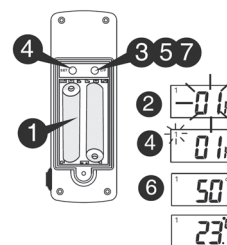
Innan du börjar

1. Sätt i batterierna i givaren först, sedan i mottagaren.
2. När du sätter i batterierna, placera givaren och mottagaren nära varandra för att försäkra dig om att enheterna synkroniserar.
3. Placera sedan givare och sändare inom funktionsradien. OBS! Trots att givaren är fuktsäker rekommenderar vi att den placeras skyddat från direkt solljus, regn och snö. Enheternas placering i förhållande till olika hinder eller väggarnas byggnadsmaterial påverkar räckvidden på olika sätt. Prova dig fram till bästa placering.

Att komma igång

Att installera givaren

1. Ta bort batteriluckan och sätt i 2 st LR6-batterier.
 2. Siffran för huskod blinkar i 8 sekunder.
 3. Medan siffran blinkar, välj huskod (01-15) genom att trycka upprepade gånger på C/F. Se till så att alla givare i ditt system har samma huskod.
 4. Tryck på **SET** för att bekräfta huskoden. Kanalen blinkar då i 8 sekunder.
 5. Välj kanal (1-4) genom att trycka på C/F. Bekräfta kanal genom att trycka på **SET** eller genom att inte trycka på någon knapp under 10 sekunder. Om du har endast en givare rekommenderar vi att du väljer kanal 1.
 6. Temperatur och luftfuktighet syns på displayen.
 7. Växla mellan Celsius och Fahrenheit genom att trycka på C/F.
- När givaren är installerad sänder den med en minuts intervall.
 - Välj en annan huskod om din väderstation känner av andra radiosignaler som kan störa.
 - Fabriksinställning: huskod = 01, kanal = 1



Att installera mottagaren

Tag bort batteriluckan och sätt i 2 st LR6-batterier. Se till så att plus- och minuspolerna stämmer med markeringarna i batterifacket.

Att synkronisera enheterna

Automatisk synkronisering:

1. Synkroniseringen startar automatiskt och pågår i ungefär tre minuter när du sätter batterier i mottagaren för första gången.
2. Inom dessa tre minuter ger mottagaren en ljudsignal, fångar upp radiosignalen med temperaturen från givaren och visar denna på displayen.

OBS! Om mottagaren inte får några signaler inom tre minuter visar den "- - -" istället för temperatur. Placera då enheterna närmare varandra och starta den automatiska synkroniseringen igen genom att ta ur och sätta i batterierna en gång till.

Manuell synkronisering (sökning av signaler)

Om du lägger till en givare till systemet eller om mottagaren förlorar signalen (siffrorna för utomhusvärdet blinkar) måste du synkronisera enheterna igen.

1. Håll in **Channel**-knappen i tre sekunder när mottagaren är i klockläge.
2. En ljudsignal talar om att synkroniseringen har startat.
3. Symbolen **CH** blinkar och mottagaren ger en ljudsignal när den har hittat den nya givaren.
4. Temperatur och luftfuktighet vid givaren syns på mottagarens display.

OBS! Synkroniseringsfunktionen pågår i ca tre minuter. Om enheterna inte hittar varandra inom den tiden, prova dig fram till nya positioner så att signalen går fram.

Att ställa in tid och datum

Att ställa in klocka 1:

1. Håll in **Mode**-knappen i ca 3 sekunder för att kunna ställa klockan. Symbolen "CLOCK 1" syns och tiden blinkar.
2. Tryck på **Hour** för att ställa in timmar och tryck på **Minute** för att ställa in minuter.
3. Medan du håller på att ställa klockan, tryck på **Alarm** för att växla mellan 12- och 24-timmarsformat.
4. Tryck på **Mode** eller tryck inte på någon tangent under en minut för att bekräfta tidinställningarna.

Att ställa in klocka 2:

5. Tryck upprepade gånger på **Mode** tills symbolen "CLOCK 2" syns på displayen.
6. Tryck på **Hour** för att ställa in timmar och tryck på **Minute** för att ställa in minuter.

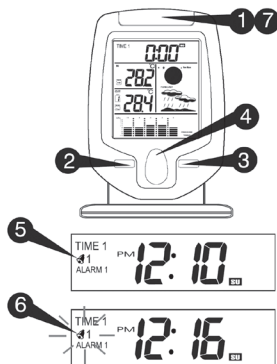
Att ställa in datum:

7. Tryck på **Hour** för att ställa in månad.
 8. Tryck på **Minute** för att ställa in datum.
 9. Tryck på **Minute/-Min**-knappen för att ställa in datum.
 10. Tryck en gång på **Mode**-knappen så att "YEAR" syns på displayen.
 11. Tryck på **Hour** eller **Minute** för att ställa in år.
- Veckodag ställs in automatiskt när du ställer in datum.
 - Februari får 29 dagar automatiskt när det är skottår.



Att ställa in alarmet

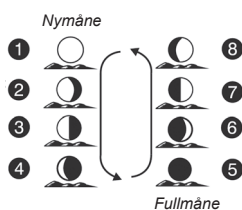
1. Tryck upprepade gånger på **Mode**-knappen för att komma till "Alarm 1" eller "Alarm 2".
2. Tryck på **Hour** för att ställa in timmar.
3. Tryck på **Minute** för att ställa in minuter.
4. Tryck på **Alarm**-knappen för att aktivera eller stänga av alarmet.
5. Symbolerna 1 eller 2 syns på displayen när alarmet är aktiverat.



När alarmet ljuder:

6. 1 eller 2 blinkar på displayen.
7. Tryck på **Snooze**-knappen för att tillfälligt stänga av alarmet. Repetition av alarmet sker efter 8 minuter. Vill du stänga av alarmet helt trycker du på vilken annan knapp som helst. Rör du ingen knapp alls stängs alarmet av automatiskt efter en minut.

Månfasar



Månfaserna syns på displayen och ser olika ut beroende på vilket datum det är. Bilderna på displayen visar de olika faserna från nymåne till fullmåne och tillbaka till nymåne igen.

Obs! Månsymbolen blir ifylld (svart) på displayen vid fullmåne. I en vanlig almanacka så är det vanligtvis tvärtom.

Användning

Att läsa av temperaturen

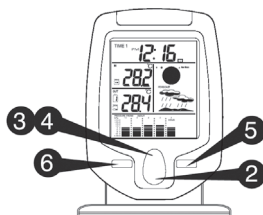
Att läsa av inomhustemperaturen

1. När du har satt i batterierna syns temperaturen på displayen.



Att läsa av temperaturen och luftfuktigheten utomhus

2. Tryck upprepade gånger på **Channel**-knappen för att växla mellan kanal 1, 2, 3 och 4. Temperatur och luftfuktighet visas växelvis på displayen.
3. Tryck och håll in **Alarm** i ca 3 sekunder för att aktivera eller avaktivera automatisk växling mellan de olika kanalerna (gäller om du har fler än en givare).



Att växla mellan Celsius och Fahrenheit

4. Växla mellan Celsius och Fahrenheit genom att trycka på **Alarm** när mottagaren är i klockläget.

Min- och max-temperatur

5. Tryck på **Hour** i "Clock 1"-läget för att se mintemperaturen.
6. Tryck igen på **Hour** i "Clock 1"-läget för att se maxtemperaturen.

OBS! Min- och maxtemperaturerna raderas varje dygn kl 00.00.

Hög- och lågmarkering

"Hi" och "Lo" syns på displayen när värdena kommer över eller under normalvärdena.

Inomhus/ Utomhus	Temperatur	Luftfuktighet	Display
Inomhus	> +55°C	>95%	Hi
Inomhus	< -20°C	< 15%	Lo
Utomhus	> +70°C	> 95%	Hi
Utomhus	< -30°C	< 15%	LO

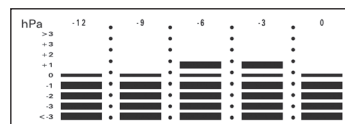
Temperatrtrend

Temperatrtrenden läses av i halvtimmessintervall och visas med pilar enligt följande:

Indikator	Stigande	Stabilt	Fallande
Trend			

Lufttryckstrend

Grafisk visning av lufttrycket de senaste 12 timmarna i 3-timmarsintervaller.

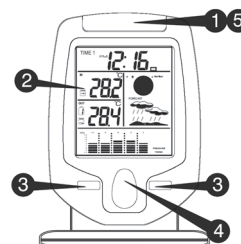


Att ställa in temperaturalarmet

Du kan bestämma att alarmet ska tala om när temperaturen når en viss nivå. Du kan ställa två alarm samtidigt – ett för mottagaren och ett för en givare.

Temperaturalarm inomhus (mottagaren)

1. Tryck upprepade gånger på **Mode**-knappen för att komma till läget för temperaturalarm inomhus.
2. Det förinställda värdet 14°C eller det senast inställda värdet blinkar.
3. Tryck på **Hour** eller **Minute** för att ställa in önskad temperatur då alarmet ska ljuda.
4. Tryck på **Alarm** upprepade gånger för att växla mellan temperaturalarm för hög resp. låg temperatur samt för att aktivera alarmet.
5. Tryck på **Mode**-knappen för att bekräfta inställningen.



Temperaturalarm utomhus (givaren)

1. Tryck upprepade gånger på **Mode**-knappen för att komma till läget för temperaturalarm utomhus.
2. Tryck på **Channel**-knappen för att välja givare.
3. Det förinställda värdet 14°C eller det senast inställda värdet blinkar.
4. Tryck på **Hour** eller **Minute** för att ställa in önskad temperatur då alarmet ska ljuda.
5. Tryck på **Alarm** upprepade gånger för att växla mellan temperaturalarm för hög resp. låg temperatur samt för att aktivera alarmet.
6. Tryck på **Mode**-knappen för att bekräfta inställningen.



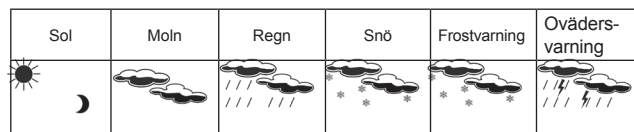
När temperaturalarmet ljuder

- Tryck på vilken knapp som helst för att stänga av alarmet. Trycker du inte på någon knapp stängs larmet av automatiskt efter 1 minut.
- Alarmet ljuder när temperaturen har nått det valda värdet.
- Ljudet från temperaturalarmet låter annorlunda än alarm 1 och alarm 2 (de tidsinställda larmen).

Väderprognos

- Denna väderstation kan känna av förändringar i lufttrycket, och kan därmed förutspå vädret 12-24 timmar framåt i ett område på 30-50 km från mottagaren.
- När väderstationen installeras ska du bortse från dess väderprognoser de första 12-24 timmarna eftersom den behöver en viss tid på ett nytt ställe innan den kan ge pålitliga prognoser.
- Absolut exakthet kan inte garanteras. Väderprognosfunktionen har en säkerhet på ca 75 %, beroende på att den är konstruerad för att användas i många olika typer av områden.
- Om väderstationen flyttas till ett ställe med avsevärd skillnad på höjd över havet jämfört med ursprungsplatsen ska du ta ur batterierna och sedan sätta i dem igen efter ca 30 sekunder. Genom att göra detta luras inte väderstationen att känna skillnad i lufttryck och därmed ge en felaktig väderprognos. Återigen ska du bortse från dess väderprognoser de första 12-24 timmarna.

Symboler för väderprognos



Anmärkningar beträffande frostvarning

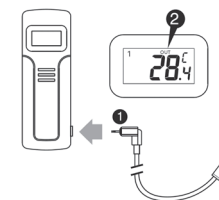
- Snösymbolerna blinkar vid frostvarning.
- Aktiveras när utomhustemperaturen på givaren är mellan -1,9°C och +2,9°C.
- Snösymbolerna slutar blinka och blir fasta när temperaturen går under -1,9°C.

Extern temperatursensor

Givaren är utrustad med ett uttag för anslutning av den externa temperatursensorn som medföljer.

1. Anslut den externa vädersensorn till givaren.
2. När du har anslutit vädersensorn syns följande på displayen:

- Temperaturen vid vädersensorn.
- Luftfuktigheten vid givaren.
- Symbolen OUT syns på givaren.



Batterier

Om batterierna utsätts för mycket låga eller mycket höga temperaturer under en längre tid minskar batteriernas kapacitet, vilket gör att räckvidden mellan givare och mottagare minskar.

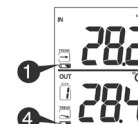
Mottagare

1. Om symbolen för svagt batteri syns på displayen under rutan för trend för inomhustemperaturen är det snart dags att byta batteri i mottagaren. När batteriet är svagt kan följande inträffa:

- Displayen slocknar.
- Räckvidden mellan givare och mottagare minskar.
- Data från givaren går förlorad.

2. Du behöver 2 st LR6-batterier till givaren.

OBS! När du byter batterier i mottagaren raderas alla data.



Givare

3. Om symbolen för svagt batteri syns på givarens display är det snart dags att byta batteri i den.
4. Symbolen för svagt batteri syns även under rutan för trend för utomhustemperaturen på mottagaren.
5. Du behöver 2 st LR6-batterier till givaren.



Felsökningschema

Problem	Åtgärd
Temperaturen på givarens display är inte samma som utomhustemperaturen på mottagarens display.	Vänta 1-2 minuter för att försäkra dig om att givare och mottagare är i fas. Är de inte det, synkronisera enheterna igen genom att trycka och hålla in "Channel"-knappen i tre sekunder tills en signal hörs.
Temperaturen på givaren tycks vara för hög.	Se till att givaren är placerad undan från direkt solljus och från värmekällor.
Mottagaren kan inte ta emot signaler och visa dem på displayen.	<ul style="list-style-type: none"> - Synkronisera enheterna igen. - Flytta enheterna närmare varandra. - Temperaturen kan vara under -30°C. - Batterierna i givaren behöver bytas ut. - Se till att givaren är placerad utanför områden med elektriska störningar.
Funktionen är onormal eller vissa funktioner fungerar inte alls.	Apparaten behöver återställas. Gör detta genom att sätta i nya batterier både i givare och mottagare.
Displayenheten endast visar streck i displayen för utomhustemperaturen	Givaren och displayenheten har ingen kontakt med varandra: <ul style="list-style-type: none"> - Ta ur batterierna ur både givaren och displayenheten och låt dem vara ur i ca. 1 minut. - Sätt tillbaka batterierna först i displayenheten och direkt efter det i givaren, då ska dom få kontakt igen. - Placera displayenheten och givaren bredvid varandra när detta görs.

Återvinning

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Langaton lämpömittari Tuotenumero: 36-1795 • Malli: WS590H+WT450H

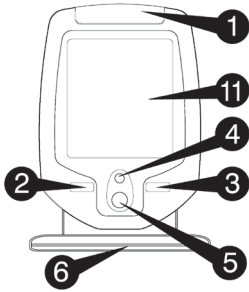
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Kuvaus

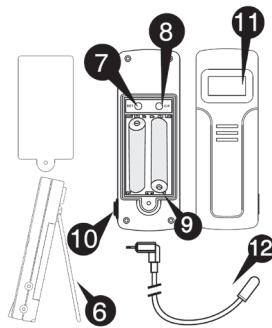
Yleistä

- Ikuisuuskalenteri
- Sisälämpötila
- Ulkolämpötila ja ilmankosteus
- Ääriarvojen muisti
- Lämpötilan ja ilmankosteuden kehitys
- Ilmanpaineen graafinen näyttö
- Lämpötilahälytys
- Sääennuste
- Kuun liikkeiden symbolit
- Vastaanottaa lämpötila- ja ilmankosteustietoja jopa neljästä anturista 433 MHz:n radiosignaalin kautta
- Lämpötilan näyttö °C- (Celsius) ja °F-asteina (Fahrenheit)
- Paristotyyppi: 4 kpl LR6

Vastaanotin



Anturi

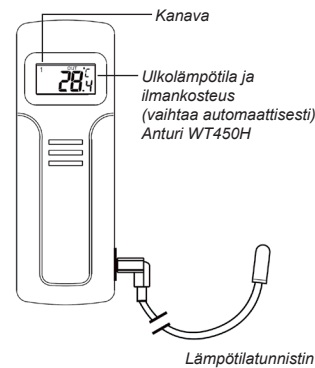
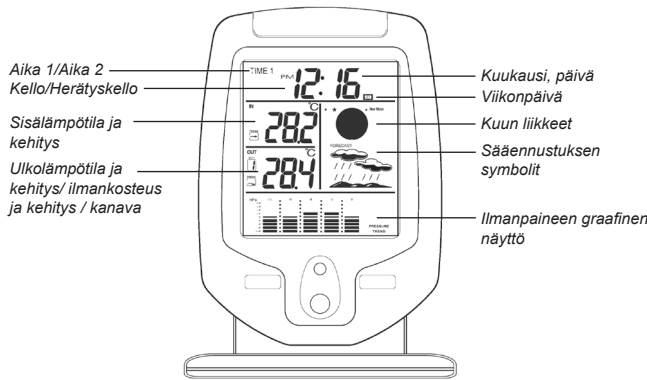


Vastaanotin

1. **Snooze/Mode:** Paina useita kertoja nähdäksesi: Aika 1 ja 2, Herätys 1 ja 2, vuosi, päivämäärä ja lämpötilahälytys. Toimii myös sammutuspainikkeena ja herätyskellon torkkutoimintona.
2. **Hour+/Max/Min:** Kellonajan, herätyksen, päivämäärän ja lämpötilahälytyksen ajan ja arvon asettaminen. Näyttää myös sisä- ja ulkolämpötilojen korkeimmat ja alimmat lukemat.
3. **Minute/-°C/°F:** Kellonajan, herätyksen, päivämäärän ja lämpötilahälytyksen ajan ja arvon asettaminen. Vaihtaa Celsius- ja Fahrenheit-asteiden välillä (°C ja °F).
4. **Alarm:** Vaihtaa 12 ja 24 tunnin näyttötavan välillä, herätys 1 ja 2 pois ja päällä, sammuttaa lämpötilahälytyksen.
5. **Channel:** Paina useita kertoja nähdäksesi eri antureiden (1-4) lämpötilat tai tarkastaaksesi eri antureiden lämpötilahälytysten asetukset. Käytetään myös eri yksiköiden synkronisointiin.
6. **Pöytäteline.**
7. **LCD-näyttö.**

Anturi

8. **C/F:** Vaihtaa Celsius- ja Fahrenheit-asteiden välillä sekä selaa kanavien ja talokoodien välillä.
9. **Paristolokero.**
10. **Ulkoisen lämpötilatunnistimen liitäntä.**
11. **LCD-näyttö.**
12. **Ulkoisen lämpötilatunnistimen johto.**
13. **SET:** Kanavan ja talokoodin asetuspainike. Paina asettaaksesi anturin kanavan ja asettaaksesi juuri sinun vastaanottimesi sopivan koodin. Tämä on tärkeää, mikäli lähistöllä on muita häiritseviä radiolaitteita.
14. **Seinäkiinnike ja pöytäteline.**



Tekniset tiedot

Vastaanotin WS590H

Paristot: 2 kpl 1.5V LR6
Käyttöympäristö: Lämpötila: -9,9 °C...+55 °C

Anturi WT450(H)

Paristot: 2 kpl 1.5V LR6
Käyttöympäristö: Lämpötila: -50 °C...+70 °C
Ilmankosteus: 15-95 %
Lähetystaajuus: 433,92 MHz.
Kantama: Jopa 40 m ilman esteitä

Ennen kuin aloitat

1. Aseta paristot ensin anturiin ja sitten vastaanottimeen.
2. Kun asetat paristot, sijoita anturi ja vastaanotin lähelle toisiaan, varmistaaksesi, että laitteet saavat yhteyden toisiinsa.
3. Sijoita sitten anturi ja lähitin kantaman sisäpuolelle.

HUOM.! Vaikka anturi kestää kosteutta, suosittelemme, että sitä ei altisteta suoralle auringonvalolle, sateelle tai lumelle.

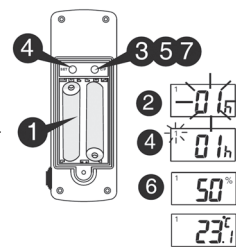
Erilaiset esteet pienentävät kantamaa. Hae paras paikka kokeilemalla.

Käytön aloittaminen

Anturin asentaminen

1. Avaa paristoluukku ja aseta kaksi LR6-paristoa.
2. Talokoodin numerot vilkkuvat 8 sekunnin ajan.
3. Valitse talokoodi (01-15) vilkkumisen aikana painamalla **C/F**. Varmista, että kaikissa järjestelmän antureissa on sama talokoodi.
4. vahvista talokoodi painamalla **SET**-painiketta. Kanava vilkkuu nyt 8 sekunnin ajan.
5. Valitse kanava (1-4) painamalla **C/F**. Vahvista kanavan valinta painamalla **SET** tai siten, että mitään painiketta ei paineta 10 sekunnin aikana. Mikäli käytössäsi on ainoastaan yksi anturi, suosittelemme, että käytät kanavaa 1.
6. Lämpötila ja ilmankosteus näkyvät näytöllä.
7. Vaihda Celsius- ja Fahrenheit-asteiden välillä painamalla **C/F**.

- Asennettu anturi lähettää tietoa minuutin välein.
- Mikäli sääasemasäähäiriintyy lähistön radiosignaaleista, kannattaa valita toinen talokoodi.
- Tehdasasetukset: talokoodi = 01, kanava = 1



Vastaanottimen asentaminen

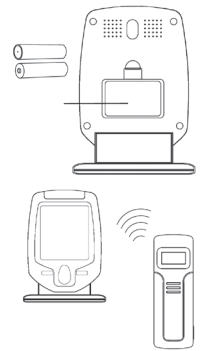
Avaa paristoluukku ja aseta kaksi LR6-paristoa. Noudata laitteen napaisuusmerkintöjä.

laitteiden synkronisointi

Automaattinen synkronisointi:

1. Synkronisointi käynnistyy automaattisesti ja kestää noin kolmen minuutin ajan, kun paristot asetetaan vastaanottimen ensimmäistä kertaa.
2. Kolmen minuutin aikana vastaanottimesta kuuluu äänimerkki, laite vastaanottaa lämpötilan radiosignaalin anturista ja näyttää tämän näytöllä.

HUOM.! Mikäli vastaanotin ei vastaanota signaalia kolmen minuutin sisällä, näytöllä näkyy lämpötilan sijaan "- - -". Sijoita tässä tapauksessa yksiköt lähemmäs toisiaan ja käynnistä automaattinen synkronisointi uudelleen poistamalla paristot ja asettamalla ne uudelleen laitteeseen.

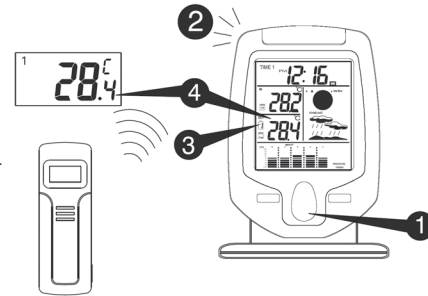


Manuaalinen synkronisointi (signaalinhaku)

Mikäli järjestelmään lisätään anturi tai mikäli vastaanotin kadottaa signaalin (ulkolämpötilan anturit vilkkuvat), tulee laitteet synkronisoida uudelleen.

1. Pidä **Channel**-painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan vastaanottimen ollessa kellotilassa.
2. Äänimerkki ilmoittaa synkronisoinnin alkaneen.
3. Symboli **CH** vilkkuu ja vastaanotin ilmoittaa uuden anturin löytymisestä äänimerkillä.
4. Anturin lämpötilan ja ilmankosteus näkyvät vastaanottimen näytöllä.

HUOM.! Synkronisointi kestää noin kolme minuuttia. Mikäli laitteet eivät saa yhteyttä toisiinsa tänä aikana, kokeile siirtää laitteita.



Kellonajan ja päivämäärän asettaminen

Kellonajan 1 asetus:

1. Paina **Mode**-painiketta kolmen sekunnin ajan. Symboli "CLOCK 1" näkyy näytöllä ja aika vilkkuu.
2. Aseta tunnit **Hour**-painikkeella ja minuutit **Minute**-painikkeella.
3. Vaihda 12 ja 24 tunnin näyttötavan välillä painamalla **Alarm** kelloa säätäessäsi.
4. Vahvista ajan asetukset painamalla **Mode** tai niin, että mitään painiketta ei paineta minuutin aikana.

Kellonajan 2 asetus:

5. Paina useita kertoja **Mode**, kunnes symboli "CLOCK 2" näkyy näytöllä.
6. Aseta tunnit **Hour**-painikkeella ja minuutit **Minute**-painikkeella.

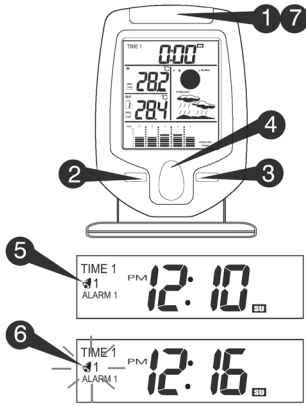
Päivämäärän asetus:

7. Aseta kuukausi **Hour**-painikkeella.
 8. Aseta päivämäärä **Minute**-painikkeella.
 9. Aseta päivä painamalla **Minute**-/Min-painiketta.
 10. Paina kerran **Mode**-painiketta, näytöllä näkyy "YEAR".
 11. Aseta vuosi **Hour**- tai **Minute**-painikkeella.
- Viikonpäivä muuttuu automaattisesti päivämäärää asettaessa.
 - Helmikuussa on automaattisesti 29 päivää karkausvuonna.



Herätyksen asetus

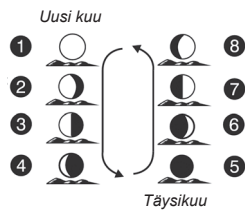
1. Paina **Mode**-painiketta, kunnes pääset tilaan "Alarm 1" tai "Alarm 2".
2. Aseta tunnit **Hour**-painikkeella.
3. Aseta minuutit **Minute**-painikkeella.
4. Sammuta herätys tai aktivoi torkkutoiminto painamalla **Alarm**-painiketta.
5. Näytöllä näkyvät symboli 1 tai 2 herätyksen ollessa aktivoituna.



Kellon herättäessä:

6. Näytöllä vilkkuu 1 tai 2.
7. Aktivoi torkkutoiminto painamalla **Snooze**-painiketta. Kello herättää uudelleen 8 minuutin kuluttua. Paina mitä tahansa painiketta, kun haluat sammuttaa herätyksen. Herätys lakkaa automaattisesti minuutin kuluessa, mikäli mitään painiketta ei paineta.

Kuun liikkeet



Kuun liikkeet näkyvät näytöllä. Liikkeet vaihtuvat uudesta kuusta täyteen kuuhun ja takaisin.

Huom! Täysikuun kohdalla kaikki neljä osiota ovat tummia.

Käyttö

Lämpötilan lukeminen

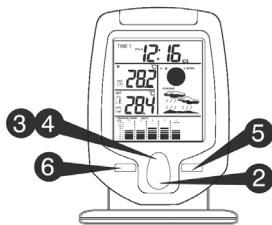


Sisälämpötilan lukeminen:

1. Kun paristot on asetettu, lämpötila näkyy näytöllä.

Ulkolämpötilan ja ilmankosteuden lukeminen.

2. Paina **Channel**-painiketta vaihtaaksesi kanavien 1, 2, 3 ja 4 välillä. Näytöllä näkyy vuorottain lämpötila ja ilmankosteus.
3. Paina **Alarm**-painiketta kolmen sekunnin ajan käynnistääksesi tai sammuttaaksesi automaattisen siirtymisen eri kanavien välillä (ainoastaan, mikäli käytössäsi on useita antureita).



Celsius- ja Fahrenheit-asteet:

4. Vaihda Celsius- ja Fahrenheit-asteiden välillä painamalla **Alarm**-painiketta vastaanottimen ollessa kellotilassa.

Lämpötilan ääriarvot

5. Katso alhaisin lämpötila painamalla **Hour**-painiketta "Clock 1"-tilassa.
6. Katso korkein lämpötila painamalla uudestaan **Hour**-painiketta "Clock 1"-tilassa.

HUOM.! Korkein ja alhaisin lämpötila nollautuvat aina vuorokauden vaihteessa kello 00.00.

Normaaliarvojen ylitys ja alitus:

Näytöllä näkyy "Hi" ja "Lo" normaaliarvojen ylityessä tai alitessa.

Sisällä/Ulkona	Lämpötila	Ilmankosteus	Näyttö
Sisällä	> +55°C	>95%	Hi
Sisällä	< -20°C	< 15%	Lo
Ulkona	> +70°C	> 95%	Hi
Ulkona	< -30°C	< 15%	LO

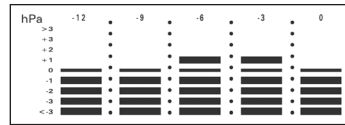
Ilmanpaineen kehitys:

Viimeisen 12 tunnin ilmanpaineen kehitys kolmen tunnin välein.

Osoitin	Nouseva	Tasainen.....	Laskeva
Kehitys			

Lämpötilan kehitys

Lämpötilan kehitys tallentuu puolen tunnin välein ja näkyy pylväsnäyttönä seuraavalla tavalla:

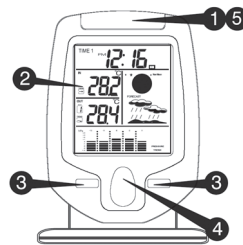


Lämpötilahälytyksen asettaminen

Kello voidaan asettaa ilmoittamaan, kun lämpötila saavuttaa tietyt arvot. Voit asettaa samanaikaisesti kaksi – yhden vastaanottimelle ja yhden anturille.

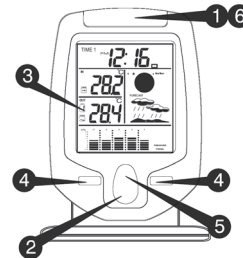
Sisälämpötilan hälytys (vastaanotin)

1. Paina **Mode**-painiketta, kunnes pääset sisälämpötilan hälytystilaan.
2. Näytöllä vilkkuu esiasetettu arvo 14 °C tai viimeksi asetettu arvo.
3. Aseta lämpötila, jolloin laite hälyttää painamalla **Hour**-painiketta tai **Minute**-painiketta.
4. Paina useita kertoja **Alarm**-painiketta vaihtaaksesi alhaisimman ja korkeimman lämpötilan hälytyksen välillä sekä käynnistääksesi hälytyksen.
5. Vahvista valinta **MODE**-painikkeella.



Ulkolämpötilan hälytys (anturi)

1. Paina **Mode**-painiketta, kunnes pääset ulkolämpötilan hälytystilaan.
2. Valitse anturi painamalla **Channel**-painiketta.
3. Näytöllä vilkkuu esiasetettu arvo 14 °C tai viimeksi asetettu arvo.
4. Aseta lämpötila, jolloin laite hälyttää painamalla **Hour**-painiketta tai **Minute**-painiketta.
5. Paina useita kertoja **Alarm**-painiketta vaihtaaksesi alhaisimman ja korkeimman lämpötilan hälytyksen välillä sekä käynnistääksesi hälytyksen.
6. Vahvista valinta **MODE**-painikkeella.



Hälytyksen soidessa

- sammuta hälytys painamalla mitä tahansa painiketta. Hälytys sammuu automaattisesti minuutin kuluttua, mikäli mitään painiketta ei paineta.
- Laite hälyttää lämpötilan saavuttaessa asetetun arvon.
- Lämpötilahälytyksen ääni eroaa herätysten 1 ja 2 äänistä (aikaohjatut herätykset).

Sääennuste

- Sääasema tunnistaa ilmanpaineen muutokset ja pystyy ennustamaan 12-24 tulevan sään 30-50 kilometrin alueelta.
- Sääaseman tulee olla tietty aika uudessa paikassa, jotta se voi antaa luotettavia sääennustuksia. Tämän vuoksi ensimmäisen vuorokauden ennustukseen ei tule luottaa.
- Sääasema ei voi taata täydellistä tarkkuutta. Sääennustuksen tarkkuus on noin 75 %, sillä se on valmistettu toimimaan monissa erilaisissa ympäristöissä.
- Mikäli sääasema siirretään paikkaan, jonka korkeus merenpinnan yläpuolelta eroaa selvästi edellisestä paikasta, tulee paristot poistaa ja laittaa takaisin paikoilleen noin 30 sekunnin kuluttua. Muuten laite antaa virheellisen sääennustuksen. Taaskaan sääennustukseen ei tule luottaa ensimmäisen vuorokauden aikana.

Sääennustuksen symbolit

Aurinkoista	Pilvistä	Sadetta	Lumisadetta	Pakkasvaroit	Huonon sään varoit

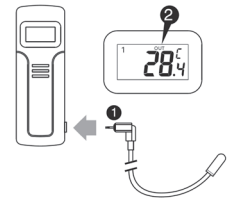
Pakkasvaroit

- Lumisymboli vilkkuu pakkasvaroituksen aikana.
- Aktivoituu ulkolämpötilan ollessa -1,9 °C...+2,9 °C.
- Lumisymbolien vilkkuminen lakkaa lämpötilan laskiessa alle -1,9 °C:n.

Ulkoinen lämpötila-anturi

Anturissa on liitäntä mukana tulevalle ulkoiselle lämpötilatunnistimelle.

1. Liitä ulkoinen lämpötila-anturi anturiin.
2. Kun olet liittännyt lämpötila-anturin, näytöllä näkyy:
 - Ulkoisen lämpötila-anturin lämpötila.
 - Anturin ilmankosteus.
 - Anturissa näkyy symboli OUT.



Paristot

Paristot saattavat menettää tehoaan, mikäli ne altistuvat erittäin alhaisille tai korkeille lämpötiloille pidemmän aikaa. Tämä taas vähentää anturin ja vastaanottimen välistä kantamaa.

Vastaanotin

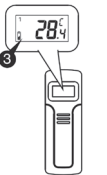
1. Mikäli näytöllä (sisälämpötilan kehityksen alla) näkyy heikon pariston symboli, on tullut aika vaihtaa vastaanottimen paristo. Heikko paristo saattaa aiheuttaa seuraavaa:
 - Näyttö sammuu.
 - Anturin ja vastaanottimen välinen kantama pienenee.
 - Anturin tiedot saattavat kadota.
2. Aseta anturiin kaksi LR6-paristoa.

HUOM.! Kaikki tiedot katoavat paristojen vaihdon yhteydessä.



Anturi

3. Mikäli heikon pariston symboli näkyy näytöllä, kannattaa paristot vaihtaa piakkoin.
4. Heikon pariston symboli näkyy myös vastaanottimessa (ulkolämpötilan kehityksen alla).
5. Aseta anturiin kaksi LR6-paristoa.



Vianhakutaulukko

Ongelma	Toimenpiteet
Anturin näytön lämpötila ei ole sama kuin vastaanottimen ulkolämpötila.	Odot 1-2 minuutin ajan varmistaaksesi, että anturi ja vastaanotin ovat yhteydessä toisiinsa. Synkronoi yksiköt tarvittaessa painamalla "Channel"-painiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes kuuluu signaali.
Anturin lämpötila vaikuttaa liian korkealta.	Varmista, että anturi ei ole suorassa auringonvalossa tai lämmönlähteiden läheisyydessä.
Vastaanotin ei vastaanota signaalia ja näytät tietoja näytöllä.	<ul style="list-style-type: none"> - Synkronisoi laitteet uudelleen. - Siirrä laitteet lähemmäksi toisiaan. - Lämpötila saattaa olla alle -30 °C. - Anturin paristot tulee vaihtaa uusiin. - Varmista, että anturi ei altistu sähköhäiriöille.
Toiminto on epänormaali tai tietyt toiminnot eivät toimi ollenkaan.	Laitteen asetukset tulee palauttaa. Aseta uudet paristot sekä anturiin että vastaanottiimeen.
Näytöllä näkyy katkoviivaa ulkoanturin kohdalla	Anturi ja keskusyksikkö eivät luo yhteyttä: <ul style="list-style-type: none"> - Poista anturin ja keskusyksikön paristot ja odota noin minuutin ajan. - Aseta paristot takaisin ensin keskusyksikköön ja seuraavaksi anturiin. Nyt niiden tulisi luoda yhteys. - Sijoita keskusyksikkö ja anturi vierekkäin siksi ajaksi, kun yhteyttä luodaan.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvojaan, mikäli olet epävarma.

Trådløst termometer Artikkelnnummer: 36-1795 • Modell: WS590H+WT450H

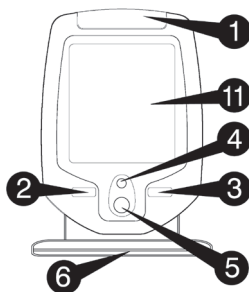
Les nøye gjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Beskrivelse

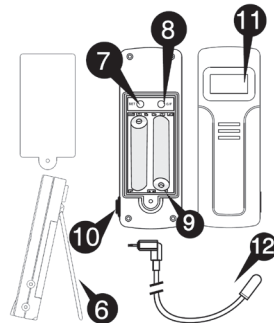
Allment:

- Evighetskalender
- Temperatur innendørs
- Temperatur og luftfuktighet utendørs
- Tar i mot og viser temperatur og luftfuktighet fra inntil 4 givere via radiosignaler på 433 MHz
- Minne for maks.- og min.-temperatur
- Tendensvisning for temperatur og luftfuktighet
- Vising av lufttrykk, grafisk
- Temperaturalarm
- Værprognose
- Symboler for månens faser
- Temperaturangivelser i °C (Celsius) eller °F (Fahrenheit)
- Batteritype: Totalt 4 stk. LR6

Mottaker



Giver

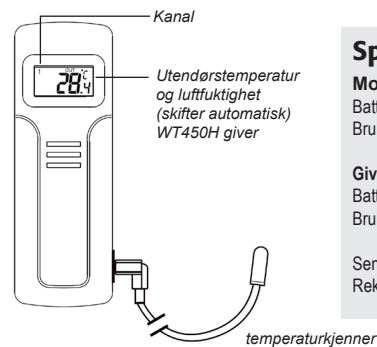


Mottaker

1. **Mode/Snooze:** Trykk gjentatte ganger for å se: Tid 1 og 2, Alarm 1 og 2, år, dato og temperaturalarm. Fungerer også som avstengningsknapp med repetisjonsfunksjon for alarmklokken.
2. **Hour/+Max/Min:** Justerer klokke, alarm, dato, tid og vær for temperaturalarmen. Viser også maks.- og min.-temperatur innendørs og utendørs.
3. **Minute/-°C/°F:** Justerer klokke, alarm, dato, tid og vær for temperaturalarmen. Skifter mellom vising av Celsius (°C) og Fahrenheit (°F).
4. **Alarm:** Veksler mellom 12- og 24-timersformat, alarm 1 og 2 av og på, skru av temperaturalarmen.
5. **Channel:** Trykk gjentatte ganger for å lese av de forskjellige kanalene (giverne) 1 – 4 eller for å kontrollere innstillingene for temperaturalarmen for de forskjellige kanalene (giverne). Brukes også for å synkronisere de forskjellige enhetene.
6. **Bordstativ**
7. **LCD-display**

Giver

8. **C/F:** Skifte mellom Celsius og Fahrenheit, samt å bla mellom kanaler og huskoder.
9. **Batteriholder**
10. **Tilkoblingspunkt til ekstern temperaturkjenner.**
11. **LCD-display**
12. **Kabel til ekstern temperaturkjenner.**
13. **Set:** Innstillingsknapp for kanal og huskode. Trykk for å kunne stille inn en kanal på giver, samt for å stille inn en kode som passer til akkurat din mottaker. Det er viktig dersom det er annet radioutstyr i nærheten som kan forstyrre.
14. **Veggfeste og bordstativ**



Spesifikasjoner

Mottaker WS590

Batteritype: 2 stk. 1,5 V LR6-batterier
Bruksmiljø: Temperatur: -9,9 °C - +55 °C

Giver WT450 (H)

Batteritype: 2 stk. 1,5 V LR6-batterier
Bruksmiljø: Temperatur: -30 °C - +70 °C
Luftfuktighet: 15-95 %
Sendingsfrekvens: 433,92 MHz
Rekkevidde: Inntil 40 meter ved fri sikt

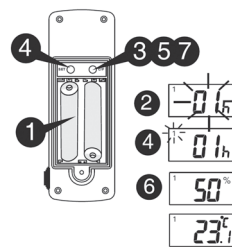
Før du begynner

1. Sett først batteriene i giveren og deretter i mottakeren.
2. Når du setter i batteriene, plasser giveren og mottakeren nær hverandre for å forsikre deg om at enhetene synkroniseres.
3. Plasser deretter giver og sender innenfor funksjonsradien.
OBS! Selv om giveren er fuktsikker anbefaler vi at den plasseres beskyttet fra direkte sollys, regn og snø.
Enhetenes plassering i forhold til forskjellige hindringer eller veggens bygningsmateriale påvirker rekkevidden på forskjellig vis. Prøv deg fram for å oppnå beste mottaksforhold.

Kom i gang

Å installere giveren

1. Ta bort batterilokket og sett i 2 stk. LR6-batterier.
 2. Tallene for huskode blinker i 8 sekunder.
 3. Mens sifrene blinker, velg huskode (01 – 15) ved å trykke gjentatte ganger på C/F. Påse at alle givere i ditt system har samme huskode.
 4. Trykk på SET for å bekrefte huskoden. Kanalen blinker da i 8 sekunder.
 5. Velg kanal (1 – 4) ved å trykke på C/F. Bekreft kanal ved å trykke på SET eller ved ikke å trykke på noen knapp i 10 sekunder. Hvis du kun har 1 giver anbefaler vi at du velger kanal 1.
 6. Temperatur og luftfuktighet vises i displayet.
 7. Skifte mellom Celsius og Fahrenheit ved å trykke på C/F.
- Når giver er installert, sender den med ett minutt intervaller.
 - Velg en annen huskode dersom din værstasjon reagerer på andre radiosignaler som virker forstyrrende.
 - Fabrikkinnstilling: huskode = 01, kanal = 1.



Å installere mottakeren

Ta bort batterilokket og sett i 2 stk. LR6-batterier. Påse at pluss- og minuspolene stemmer med markeringene i batteriholderen.

Å synkronisere enhetene

Automatisk synkronisering:

1. Synkroniseringen starter automatisk og pågår i omtrent tre minutter når du setter batterier i mottakeren for første gang.
2. Innenfor disse tre minuttene gir mottakeren fra seg et lydsignal, fanger opp signal med temperaturopplysninger fra giveren og viser temperaturen i displayet.

OBS! Dersom mottakeren ikke får noe signal innen tre minutter viser den "--" i stedet for temperaturen. Plasser da enhetene nærmere hverandre og start den automatiske synkroniseringen igjen ved å ta ut og sette inn batteriene en gang til.

Manuell synkronisering (søke etter signaler)

Hvis du legger til en giver til systemet eller hvis mottakeren mister signalene (sifrene for utendørsværet blinker) må du synkronisere enhetene igjen.

1. Hold **Channel**-knappen inne i tre sekunder når mottakeren er i klokkeposisjon.
2. Et signal forteller om synkroniseringen har startet.
3. Symbolet **CH** blinker og mottakeren gir et signal når den har funnet den nye giveren.
4. Temperaturen og luftfuktighet ved giveren vises på mottakerens display.

OBS! Synkroniseringsfunksjonen pågår i ca. 3 minutter. Hvis enhetene ikke finner hverandre innen den tiden, prøv deg fram til nye posisjoner slik at signalet når fram.

Å stille inn tid og dato

Å stille klokke 1:

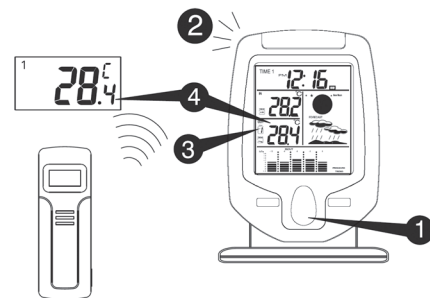
1. Hold **Mode**-knappen inne i ca. 3 sekunder, for å kunne stille klokken. Symbolet "CLOCK 1" vises og tiden blinker.
2. Trykk på **Hour** for å stille inn timer, og trykk på **Minute** for å stille inn minutter.
3. Mens du stiller klokken, trykk på **Alarm** for å skifte mellom 12- og 24-timersformat.
4. Trykk på **Mode** eller ikke trykk på noen knapper det første minuttet, for å bekrefte tidsinnstillingene.

Å stille klokke 2:

5. Trykk gjentatte ganger på **Mode** til symbolet "CLOCK 2" vises i displayet.
6. Trykk på **Hour** for å stille inn timer, og trykk på **Minute** for å stille inn minutter.

Å stille dato:

7. Trykk på **Hour** for å stille inn måned.
 8. Trykk på **Minute** for å stille inn dato.
 9. Trykk på **Minute** for å stille inn dato.
 10. Trykk en gang på **Mode**-knappen slik at YEAR vises på displayet.
 11. Trykk på **Hour** eller **Minute** for å stille inn årstall.
- Ukedag stilles inn automatisk når riktig dato og år er innstilt.
 - Februar får automatisk 29 dager når det er skuddår.

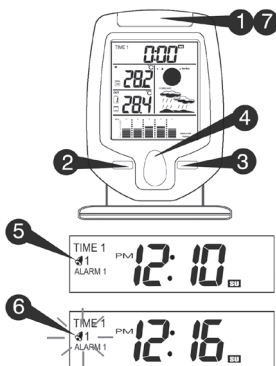


Å stille inn alarmen

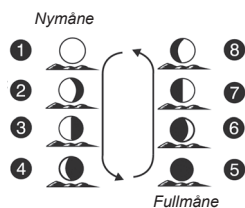
- Trykk på **Hour** for å stille inn timer.
- Trykk på **Minute** for å stille inn minutter.

Når alarmen låter:

- 1 eller 2 blinker på displayet.
- Trykk på **Snooze** for å skru av eller aktivere alarmen midlertidig. Repetisjon av alarmen skjer etter 8 minutter. Hvis du vil stenge av alarmen helt, trykker du på en vilkårlig knapp. Hvis du ikke trykker på noen knapper vil alarmen automatisk skrus av etter et minutt.



Månefaser



Månefasene vises på displayet og ser forskjellige ut avhengig av hvilken dato det er. Symbolene på displayet viser de forskjellige fasene fra nymåne til fullmåne og tilbake til nymåne igjen.

OBS! Selve "månen" på symbolet/bildet er den mørke delen – ikke den lyse!

Bruk

Å lese av temperaturen

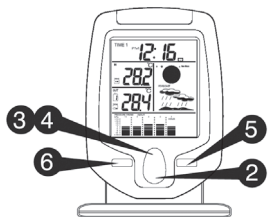
A lese av temperaturen og luftfuktigheten innendørs

- Trykk og hold **Alarm** inne i ca. 3 sekunder for å aktivere eller deaktivere automatisk skifting mellom de forskjellige kanalene (gjelder hvis du har mer enn en giver).



A lese av temperaturen og luftfuktigheten utendørs

- Trykk gjentatte ganger på **Channel** for å skifte mellom kanal 1, 2, 3 og 4. Temperaturen og luftfuktigheten vises vekselvis i displayet.
- Trykk og hold **Alarm** inne i ca. tre sekunder for å aktivere eller deaktivere automatisk skifting mellom de forskjellige kanalene (gjelder hvis du har mer enn en giver).



Skifting mellom Fahrenheit og Celsius:

- Skifte mellom Celsius (°C) og Fahrenheit (°F) ved å trykke på **Alarm** når mottakeren er i klokkeposisjon.

Min.- og maks.-temperatur:

- Trykk på **Hour** i "Clock 1"-posisjon for å se minimumstemperaturen.
- Trykk igjen på **Hour** i "Clock 1"-posisjon for å se maksimumstemperaturen.

OBS! Min.- og maks.-temperaturene slettes hvert døgn kl. 00.00.

Høy- og lavmarkering:

Hi og Lo vises på displayet når verdiene kommer over eller under normalverdiene.

Innendørs/utendørs	Temperatur	Luftfuktighet	Display
Innendørs	> +55 °C	> 95 %	Hi
Innendørs	< -20 °C	< 15 %	Lo
Utendørs	> +70 °C	> 95 %	Hi
Utendørs	< -30 °C	< 15 %	Lo

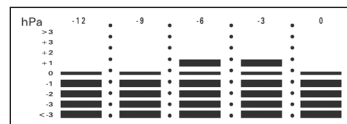
Temperatrtrend

Temperatrtrenden leses av en gang hver halvtime og vises med piler i henhold til følgende:

Indikator	Stigende	Stabilt	Synkende
	↗	→	↘

Luftrykkstendens:

Grafisk visning av luftrykket de siste 12 timene i 3-timers intervaller.

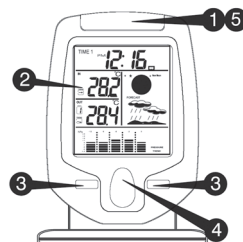


Å stille inn for temperaturalarmen

Du kan bestemme at alarmen skal varsle om når temperaturen når et visst nivå. Du kan sette to alarmer samtidig – ett for mottakeren og et for en giver.

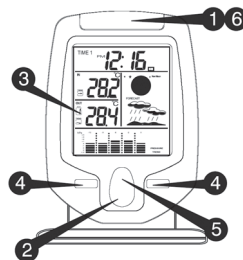
Temperaturalarm innendørs (mottakeren)

- Trykk gjentatte ganger på **Mode** for å komme til posisjonen for temperaturalarm innendørs.
- Den forhåndsinnstilte verdien på 14 °C (eller den sist innstilte verdien) blinker.
- Trykk på **Hour** eller **Minute** for å stille inn ønsket temperaturen på når alarmen skal låte.
- Trykk på **Alarm** gjentatte ganger for å skifte mellom temperaturalarm for høy eller lav temperatur samt for å deaktivere alarmen.
- Trykk på **Mode**-knappen for å bekrefte innstillingen.



Temperaturalarm utendørs (giveren)

- Trykk gjentatte ganger på **Mode** for å komme til posisjonen for temperaturalarm utendørs.
- Trykk på **Channel** for å velge giver.
- Den forhåndsinnstilte verdien på 14 °C (eller den sist innstilte verdien) blinker.
- Trykk på **Hour** eller **Minute** for å stille inn ønsket temperaturen på når alarmen skal låte.
- Trykk på **Alarm** gjentatte ganger for å skifte mellom temperaturalarm for høy eller lav temperatur samt for å deaktivere alarmen.
- Trykk på **Mode**-knappen for å bekrefte innstillingen.



Når temperaturalarmen låter:

- Trykk på en vilkårlig valgt knapp for å stoppe alarmen. Hvis du ikke trykker på noen knapp, stenges alarmen automatisk etter 1 minutt.
- Alarmen låter når temperaturen har nådd den valgte verdien.
- Lyden fra temperaturalarmen er annerledes enn Alarm 1 og Alarm 2 (de tidsinnstilte alarmene).

Værprognose

- Denne værstasjonen kan registrere forandringer i luftrykket, og kan dermed forutse være 12 – 24 timer framover i et område på 30 – 50 km fra mottakeren.
- Når værstasjonen installeres skal du se bort fra værprognosene de første 12 – 24 timene, fordi den trenger en viss tid på seg på det nye stedet.
- Det kan ikke garanteres av prognosene stemmer eksakt. Værprognosefunksjonen har en sikkerhet på ca. 75 %, avhengig av om den er konstruert for å brukes i mange forskjellige typer områder.
- Hvis værstasjonen flyttes til et sted med stor forskjell på høyden over havet i forhold til utgangsplassen, skal du ta ut batteriene og deretter sette dem inn igjen etter ca. 30 sekunder. Ved å gjøre dette lures ikke værstasjonen til å gi gale værprognoser. Du må igjen huske på at målingene på det nye stedet ikke er riktig før værstasjonen igjen har stabilisert seg (etter ca. 12 – 24 timer).

Symboler for værprognose

Sol	Overskyet	Regn	Snø	Frostvarsel	Uværsvarsel

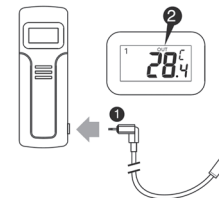
Anmerkninger vedr. frostvarsler:

- Snøsymbolene blinker ved frostvarsling.
- Aktivert når utendørstemperaturen på giveren er mellom –1,9 °C og +2,9 °C.
- Snøsymbolene slutter å blinke og lyser konstant når temperaturen går under –1,9 °C.

Ekstern temperaturfølger

Giveren er utstyrt med et uttak for tilkobling av den eksterne temperaturkjenneren som følger med.

- Koble den eksterne værsonden til giveren.
- Når du har koblet værsonden kommer følgende opp på displayet:
 - Temperaturen ved værsonden.
 - Luftfuktigheten ved giveren.
 - Symbolet OUT vises på giveren.



Batterier

Dersom batteriene utsettes for veldig lave eller veldig høye temperaturer over lengre tid kan batteriene miste effekten. Dette kan føre til at rekkevidden mellom giver og mottaker svekkes.

Mottaker

- Hvis symbolet for dårlig batteri vises på displayet i ruten for trend for innendørstemperaturer, er det på tide å skifte batterier i mottakeren. Når batteriet er dårlig kan følgende skje:
 - Displayet slukkes.
 - Rekkevidden mellom giver og mottaker reduseres.
 - Data fra giveren går tapt.
- Du trenger 2 stk. LR-6-batterier til giveren.

OBS! Når du skifter batterier i mottakeren vil alle lagrede data slettes.

Giver

- Hvis symbolet for dårlig batteri vises på giverens display er det snart på tide å skifte batteri i den.
- Symbolet for dårlig batteri vises i ruten for trend for utendørstemperaturen på mottakeren.
- Du trenger 2 stk. LR-6-batterier til giveren.



Feilsøkingsskjema

Problem	Tiltak
Temperaturen på giverens display er ikke den samme som utendørstemperaturen på mottakerens display.	Vent i 1 – 2 minutter for å forsikre deg om at giveren og mottakeren er i fase. Er de ikke det, synkroniser dem ved å trykke og holde inne Channel-knappen i ca. 3 sekunder til et signal høres.
Temperaturen på giveren er muligens for høy.	Påse at giveren ikke er plassert i direkte sollys eller stråler fra varmekilder.
Mottakeren kan ikke ta imot signaler og vise dem på displayet.	<ul style="list-style-type: none"> Synkroniser enhetene igjen. Flytt enhetene nærmere hverandre. Temperaturen kan være under -30 °C. Batteriene i giveren kan trenge å skiftes ut. Påse at giveren er plassert utenfor området med elektriske forstyrrelser.
Funksjonen er unormal eller visse funksjoner fungerer ikke i det hele tatt.	Apparatet kan trenge å bli stilt inn på nytt. Skift batterier.
Displayenheten viser kun strek i displayet for utendørsgiveren.	Giveren og displayenheten har ingen kontakt med hverandre: <ul style="list-style-type: none"> Ta ut batteriene fra både giveren og displayenheten og la de være ute i ca. 1 minutt. Sett tilbake batteriene i displayenheten først og rett etter det i giveren. Da skal de få kontakt igjen. Plasser displayenheten og giveren ved siden av hverandre når dette gjøres.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

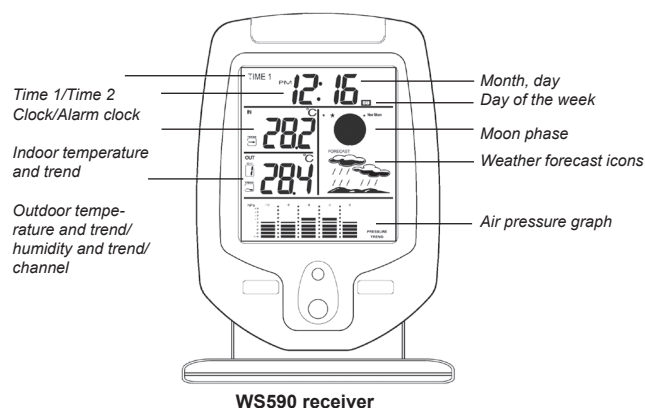
36-1795 Weather Station Article number: 36-1795 • Model: WS590H+WT450H

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department

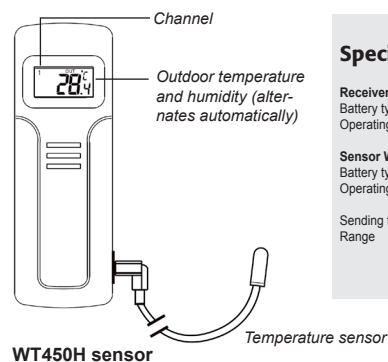
Description

General:

- Eternal calendar
- Indoor temperature
- Outdoor temperature and humidity
- Can receive and display temperature and humidity data from up to four sensors via radio signals on 433 MHz
- Max. and min. temperature memory
- Temperature and humidity trend
- Air pressure graph
- Temperature alarm
- Weather forecast
- Moon phase symbols
- Temperature readings in °C (Celsius) and °F (Fahrenheit)
- Battery type: In total 4x LR6



WS590 receiver



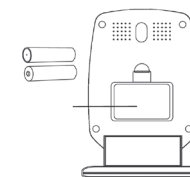
WT450H sensor

Specifications

Receiver WS590	
Battery type	2 x 1.5V LR6 batteries
Operating environment:	Temperature: -9.9°C – +55°C
Sensor WT450 (H)	
Battery type	2 x 1.5V LR6 batteries
Operating environment:	Temperature: -30°C - +70°C
	Humidity: 15-95 %
Sending frequency	433.92 MHz
Range	Up to 40 m (unhindered)

Installing the receiver

Remove the battery cover and insert 2x LR6 batteries. Make sure that the plus and minus poles correspond to the markings in the battery compartment.



Synchronising the units

Automatic synchronisation:

1. The synchronisation starts automatically and lasts for about three minutes when you insert batteries for the first time.
2. During these three minutes the receiver emits an audible signal, intercepts the temperature radio signal and displays it on the readout.

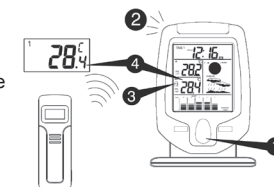


NOTE! If the receiver does not receive any signals within three minutes “- - -” appears instead of the temperature. Position the units closer together and start the automatic synchronisation again by removing and inserting the batteries once more.

Manual synchronisation (searching for signals)

If you add another sensor to the system or if the receiver loses the signal (digits for the outdoor temperature flash) you need to synchronise the system again.

1. Hold in the “Channel” button for three seconds when the receiver is in clock mode.
2. An audible signal lets you know that the synchronisation has begun.
3. The “CH” icon flashes and the receiver emits an audible signal when it has located the new sensor.
4. The temperature and humidity at the sensor are displayed on the readout.



NOTE! The synchronisation procedure lasts about three minutes. If the units have not found one another within that time, try new positions until the signal is received.

Setting the time and date

To set clock 1:

1. Hold in **MODE** for approx. 3 seconds to set the clock. The **CLOCK 1** symbol will show and the time blinks.
2. Press **Hour** to set the hours and press **Minute** to set the minutes.
3. While setting the clock, press **Alarm** to switch between 12/24 hour display.
4. Push **Mode** or do not push any button for a minute to confirm the time settings.



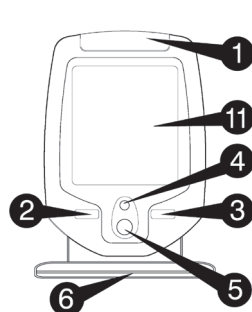
To set clock 2

5. Press **MODE** repeatedly until the **CLOCK 2** symbol is shown on the display.
6. Press **Hour** to set the hours and press **Minute** to set the minutes.

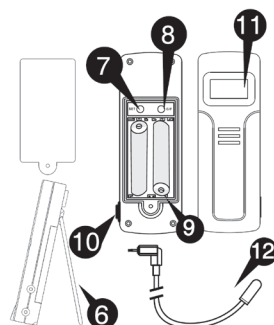
Setting the date:

7. Press **Hour** to set the month.
 8. Press **Minute** to set the date.
 9. Press **Minute/-Min** to set the date.
 10. Push the **Mode** button once so that “YEAR” appears on the display.
 11. Press **Hour** or **Minute** to set the year.
- The day of the week is set automatically when you set the date.
 - February automatically has 29 days when it is a leap year.

Receiver



Sensor



Receiver

1. **Snooze/Mode:** Push repeatedly to see Time 1 and 2, Alarm 1 and 2, Date and Temperature Alarm. Functions as an on/off button with snooze for the alarm clock.
2. **Hour/+Max/Min:** Adjusts the clock, alarm, date, time and values for temperature alarm. Even displays indoor/outdoor max and min temperatures.
3. **Minute/-°C/°F:** Adjusts the clock, alarm, date, time and values for temperature alarm. Switches between display of Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).
4. **Alarm:** Switches between 12 and 24 hour display, alarm 1 and 2 on/off, shuts off the temperature alarm.
5. **Channel:** Push repeatedly to display the different channels (sensors) 1-4 or to check the temperature alarm settings of the different channels (sensors). Can also be used to synchronise the various units.
6. **Table stand**
7. **LCD-display**

Sensor:

8. **C/F:** Changes between Celsius and Fahrenheit and skips between channels and house codes.
9. **Battery compartment**
10. **Connecting an external temperature sensor.**
11. **LCD-display**
12. **External temperature sensor connector wire.**
13. **Set:** Channel and house code setting button. Push to select a channel for the sensor and to set a code to suit your receiver unit. Important if there is other radio equipment close by which might interfere.
14. **Wall bracket and table stand**

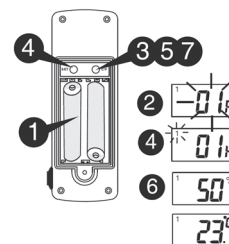
Before starting

1. Insert batteries in the sensor first, then the receiver.
2. When inserting the batteries, place the sensor and the receiver unit close to each other to make sure that they synchronise.
3. Position the sensor and receiver within operating range of one another. **NOTE!** Despite the sensor being watertight, we recommend that it is not exposed to direct sunlight, rain and snow. The range of the units is affected by their position in relation to various obstacles or walls. Experiment until you find the best position.

Getting started

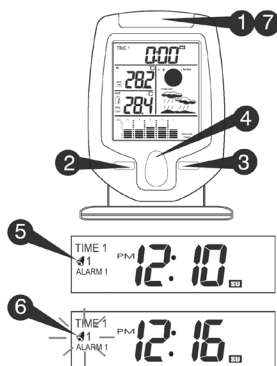
Installing the sensor

1. Remove the battery cover and insert 2x LR6 batteries.
 2. The house code digit flashes for 8 seconds.
 3. Whilst the digit is flashing, choose a house code (01-15) by pushing the “C/F” button repeatedly. Make sure that all the sensors in your system have the same house code.
 4. Push “SET” to confirm the house code. The channel will flash for 8 seconds.
 5. Select a channel (1-4) by pushing “C/F”. Conform the channel by pushing “SET” or by not pushing any button for 10 seconds. If you only have one sensor, we recommend that you choose channel 1.
 6. Temperature and humidity are shown on the display.
 7. Alternate between Celsius and Fahrenheit by pushing “C/F”.
- When the sensor is installed it will send data with one minute intervals.
 - Choose another house code if your weather station can receive interference from other radio signals.
 - Factory presetting: house code = 01, channel = 1



Setting the alarm

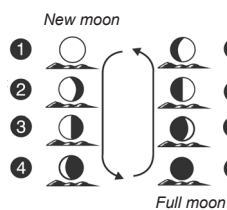
1. Push the "Mode" button repeatedly to come to "Alarm 1" or "Alarm 2".
2. Press "Hour" to set the hours.
3. Press "Minute" to set the minutes.
4. Push the "Alarm" button to activate or deactivate the alarm.
5. The or symbol appears on the display when the alarm is activated.



When the alarm sounds

1. or flashes on the display.
2. Push the Snooze button to temporarily deactivate the alarm. The alarm will reactivate after 8 minutes. If you want to turn the alarm off completely, push any of the other buttons. If you do not push any of the buttons the alarm shuts off automatically after one minute.

Phases of the moon



The phases of the moon appear on the display and differ in appearance depending on the date. The symbols on the display represent the different phases of the moon, from new moon to full moon and back to new moon again.

NOTE! The actual "moon" is the dark one, not the light one!

Use

Reading the temperature

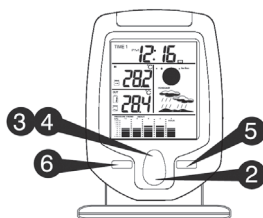
Reading the indoor temperature:

1. When you have inserted the batteries the temperature will appear on the display.



Reading the outdoor temperature and humidity.

2. Push the Channel button repeatedly to switch from channel 1, 2, 3 and 4. The temperature and humidity alternate on the display.
3. Press and hold in Alarm for approx. 3 seconds to activate or deactivate the automatic switch between the different channels (applies if you have more than one sensor).



Switching between Celsius and Fahrenheit:

4. Switch between Celsius and Fahrenheit by pressing Alarm when the receiver is in clock mode.

Min. and max. temperature:

5. Press Hour in Clock 1 mode to see the min temperature.
6. Press Hour again in Clock 1 mode to see the max temperature.

NOTE! The min/max temperatures are erased every day at midnight.

High and low indication

"Hi" and "Lo" appear on the display when the values fall over or under the normal values.

Indoor/Outdoor	Temperature	Humidity	Display
Indoor	> +55°C	>95%	Hi
Indoor	< -20°C	< 15%	Lo
Outdoor	> +70°C	> 95%	Hi
Outdoor	< -30°C	< 15%	Lo

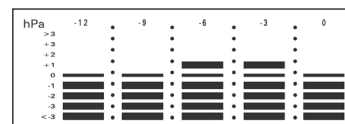
Temperature Trend:

The temperature trend is read every half-hour and is shown with arrows as follows:

Indicator			
Trend	Rising	Stable	Falling

Air Pressure Trend

Graph showing the air pressure over the last 12 hours in 3-hour intervals.

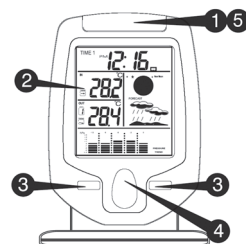


Setting the temperature alarm

You can decide if you want the alarm to warn you when the temperature reaches a certain level. You can set two alarms at the same time – one for the receiver and one for a sensor.

Indoor temperature alarm (receiver unit)

1. Press the Mode button repeatedly to get to the indoor temperature alarm setting mode.
2. The preset value 14°C or the latest setting will flash.
3. Press Hour or Minute to set desired temperature for when the alarm should sound.
4. Press Alarm repeatedly to switch between temperature alarms for high respective low temperature and also to activate the alarm.
5. Press Mode to confirm the setting.



Outdoor temperature alarm (sensor)

1. Press the Mode button repeatedly to get to the outdoor temperature alarm setting mode.
2. Press Channel to select a sensor.
3. The preset value 14°C or the latest setting will flash.
4. Press Hour or Minute to set desired temperature for when the alarm should sound.
5. Press Alarm repeatedly to switch between temperature alarms for high respective low temperature and also to activate the alarm.
6. Press Mode to confirm the setting.



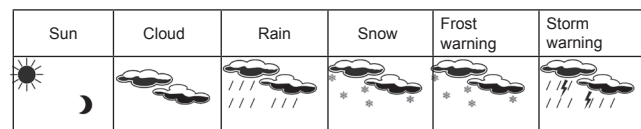
When the temperature alarm sounds:

- Press any button to shut the alarm off. If you do not push any button the alarm will shut off automatically after one minute.
- The alarm will sound when the temperature has reached the chosen value.
- The signal from the temperature alarm sounds different to the signal from alarm 1 and alarm 2 (the timed alarms).

Weather forecast

- This weather station can detect changes in the air pressure and thus forecast the next 12-24 hours' weather in a 30-50 km radius of the receiver.
- When the weather station is installed you can ignore its forecasts for the first 12-24 hours as it needs some time to adjust to a new location before providing reliable forecasts.
- Absolute precision cannot be guaranteed. The weather forecast function has an accuracy of about 75%, due to the fact that it is designed to be used in many different types of area.
- If the weather station is moved to a location with a significant difference in the height above sea level, the batteries should be removed and then replaced again after about 30 seconds. By doing this the weather station is not fooled into detecting the difference in pressure and providing an incorrect forecast. Again, you should ignore the forecasts for the first 24 hours.

Weather forecast icons



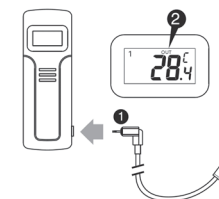
Remarks about the frost warning function:

- The snow symbol flashes when there is a frost warning.
- Activates when the outdoor temperature sensor is between -1.9°C and +2.9°C.
- The snow symbols stop flashing and stay constant when the temperature falls below -1.9°C

External temperature sensor

The sensor is equipped with a socket for connecting the supplied external temperature sensor.

1. Connect the external weather probe to the sensor.
2. When the weather probe is connected, the following appears on the display:
 - Temperature at the probe.
 - Humidity at the sensor.
 - The "OUT" symbol appears on the sensor.



Batteries

If the batteries are exposed to very low or very high temperatures for a long time, they can lose their power thus reducing the range between the sensor and the receiver.

Receiver

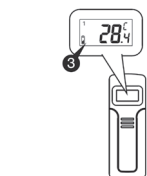
1. If the low battery symbol appears on the display beneath the indoor temperature trend square, it is time to change the receiver battery. When the battery is low the following can happen:
 - The display dies.
 - The range between the sensor and receiver is reduced.
 - Data from the sensor is lost.
2. You will need 2 LR6 batteries for the sensor.



NOTE! When you replace the receiver batteries all data is lost.

Sensor

3. If the low battery symbol appears on the sensor's display, it is time to replace the battery.
4. The low battery symbol also appears beneath the outdoor temperature trend square on the receiver.
5. You will need 2 LR6 batteries for the sensor.



Trouble Shooting Guide

Problem	Solution
The temperature on the sensor's display is not the same as the outdoor temperature displayed on the receiver.	Wait 1-2 minutes to make sure that the sensor and receiver are in sync. If not, synchronise the units again by holding in the "Channel" button for three seconds until a signal is heard.
The temperature on the sensor seems to be too high.	Make sure that the sensor is not placed in direct sunlight or next to a heat source.
The receiver cannot receive signals and display them.	<ul style="list-style-type: none"> - Synchronise the units again. - Move the units closer together. - The temperature could be under 30°C. - The sensor's batteries need replacing. - Make sure that the sensor is placed away from electrical interference.
The functions are strange or not working at all.	The instrument needs to be reset. Do this by replacing the batteries in both the sensor and receiver.
The display unit only shows a dash symbol when displaying the outdoor sensor's readings.	The sensor and the display unit are not in contact with each other: <ul style="list-style-type: none"> - Remove the batteries from both the sensor and the display unit and leave them out for about 1 minute. - Replace the batteries in the display unit first, and then the sensor, they should now be in contact with each other again. - Place the display unit and the sensor next to each other when carrying out this procedure.

Recycling

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.